美國空軍演習動態

飛行轉場訓練」 整地派出的人、機 基地派出的人、機 基地派出的人、機 基地派出的人、機

第三國勢力」,? 相應採取 藉機加強 策略予 期鞏固 盟 東北亞 署之演訓 的 戦略企圖 年總· 軍事合作 有利 以 或 美在朝鮮 項 際 演 事件 可 0 半以 ,

實訓練的需要,磨練空中密接支援,組員展現彼此協防的機會,同時能落。美方認為,這項演習有助於兩國機(Aviation Training Relocation-ATR)



飛

[、]行轉場訓練」 三澤基地舉行

一架第67中隊的F-15從三澤基地起飛實施ATR「飛行轉場訓練」。 嘉手納派出15架機隊與日本航空自衛隊聯訓,克服語言障礙(圖片由作者提供)。(12月15日)

鬥機中隊和所屬的飛行員訓練第九〇九空中加油中隊是我們第九〇九空中加油中隊是我們,「第十八作戰支援群所轄的,「第十八作戰支援群所轄的三十五作戰之援中隊上士貝尼塔・愛德華

年度實施

創造出更具有整合性與對雙方的效益目的只有一個,所有參演單位均希望實施戰鬥機的基本飛行攻防訓練。其同時在地對空與空對空的訓練想定中

第六十七中隊分隊長布 和nderson)說:「我們不常有 Anderson)說:「我們不常有 務型態與不同的飛機裝備及技 務型態與不同的飛機裝備及技 方,有助於促進這項訓練,也 有助於對方,建立國際協防」 主美、日內三國參廣部家

貴的訓練,通常需要按月份與三和第十四這兩個中隊獲得珍凡AP),讓三澤基地的第十加油組員的戰備訓練(簡稱加油組員的戰備訓練(簡稱之中,預設了約八百架次的飛之中,預設了約八百架次的飛

至關 才能稱爲 摩RAP, |的各月份 , , 重 每名飛行員都得達到RAP所預 (戰鬥機) 「有戰備能力 , 根據飛行 因爲 與年 每 ·度RAP精 行員個別的 飛行員都要隨機觀 趟 加 油 [經驗程 的 飛

嘉 本的航空場站) 些大兵力演習 、美國海軍 機會同 第了 加強嘉手納 澤這裡已排定的大規模演習 這項活動的涵義 大量來防的機隊讓這 飛行新手的經驗值。 乘平常飛不到的機型」 的聯防關係 澤也是美國 簡 、三澤、日本空衛隊 稱LFE , 是讓我們能參 項演習等於 持續協助 安德森說 , 海軍在日 也藉此 0 ,

如此 方的語意爲何,對我們要表達甚麼; 務計畫時 ; 然 而, 安德森表示 手納的飛行員們之間消弭 一要的是幫助了日本航空自衛隊和嘉 務 這項訓練已證明了其成效, 我們才能有效率和有效果的 這是能被學習改善的 得多花 , 「語言障礙 一點工夫在找出日 總是不容易 通信障礙 。在任 但最 0

總觀ATR是所有參演者的大好機定的聯合空戰訓練)。安德森說: 素時 同 當這場訓練活動能排除所 它就也是一 的機會 項能持續建立 ATR不是原 有 本

> 於我們在實戰的場景中有極重要的訓練,有助項演習讓每名飛行員能我們的F-15。所以這 到F-16和日方的F-2, 員也沒多少機會能同乘 \exists 本航空自衛隊的 在實戰的 地位 飛行 會 飛

五之八號聯演 美 • 韓 兄弟聯 隊

據有利

在於美、韓兩國空軍飛,這個系列的演習目的戰演習,一如旣往慣例 弟聯隊 韓鳥山 軍第 Buddy Wing 15-8) 聯袂於當地舉行 岩 三七 機中隊 基地的第二 」一五之八號 戦鬥 , 與南韓空 ,]機中隊 駐防 兄兄 空 Ħ. 南

機會 葛羅索(1st Lt. Maurice Grosso)表示 這是一項讓韓、美兩國空軍共同 機務和後勤 藉以促進在戰 八員 十五 **戦時的協防能力。** 具一項公開的交流 中隊中尉毛利斯 的交流

好讓我們執行任務

也能無障

と能無障礙:(聯訓型態

我們需要這種協防 刻變成與南韓空軍

行 0

幾天的 只要此:

地機

一發生任 會 , 並 何 且

戦端 並肩

> 我們 術與

伙就經

作戰的: , 分享戦

南韓空軍原州基地第237中隊的KA-1在 「兄弟聯隊」 15-8號演習 中與美空軍A-10共同擔任前進空中管制〈FAC〉任務科目(圖片 由作者提供)。(12月17日)

他 南 韓 ... 的 任

獎教練機),使用2 空中管制 量Ⅱ 的 地 於第二三七中隊的 相似, 的機 在原州機場(江原道橫 。但與美國空軍的A-10「 種爲KA-1「 KA-1其任務爲前進 飛 雄飛 行 員 城 們 渦都原

空管(FAC)戰術,還有我們如何有效 KA-1和A-10的前進空管任務,這是 飛 個好機會能夠看到我們怎麼執行前進 信 行 葛羅索中尉 員執行了 兩個 說 , — 架次 我已隨KA-1 、各兩架

的時面 『這 只 生活設施 習中還可建立同僚情誼 的溝通是確有必要的」。時,通常不能和地面整合工的機會,當我們在同一 兄弟聯隊 是個缺點。 行員也趁此住進了南韓當地的民間中還可建立同僚情誼,烏山基地的溝通是確有必要的」。此外,在演,通常不能和地面整合。所以當面的機會,當我們在同一個空域飛行 有很多時 般無線電通 。(通常駐韓美軍不得任意 是一 候 葛羅索說 • 個與南 在空機的 : 唯 韓空軍面對 的聯 這 雅 項演習 繋,

森

對我們有助 表示:「他們(美軍)時韓第二三七中隊上尉 .(民營企業)。「兄弟聯隊」」。烏山外圍有衆多的旅店與 , ,讓我們感覺像在他們(美軍)態度 態度友善 飛 在自己 行 官崔

強的山上司

隊主辦,崔某說,他的「兄弟聯隊」演習良好機會相互學習」 同隊略 益益在 能 在 0 ,他強調,「和」。這是他第 原州機場主持二〇一 在於相似任 軍在 崔上尉說 有 很好 0 助 聯 建立 , 因爲 ,「和第一 : 演習都由第一字習」。目前: 戦環 務的技術與 ,他與他的同 對他 聯合訓練 一回參 而 一十五中隊共 六年的同系 忇 一戰術 , , 每 讓 的 一十五中 原希望 **我們有** 專業知 最 $\overline{}$ 領的

` 韓同 問盟實施 \neg 増程阻 絕 任

務

美國空軍 美國的F-16CG伴飛通過基地場面。 B-52H由一架南韓的F-15K與另一架 轟炸機低空通過烏山 對北韓近期屢屢挑釁的回應 派 特地 現對南韓防 出 一架B-52「同溫唇^地於一月十日從關^自 務的堅定 基 上空, 心這架 島安德 層 承諾 保壘 作 ,

和這 [基地觀看這項活動時表示,「今日|將(Gen. Curtis M. Scaparrotti)在鳥 令部司令柯帝斯・史卡帕洛迪陸軍 |戦力。兩國緊密的軍事| |項飛行展現出(美韓) 聯合國部隊司令兼美駐南韓聯軍 兩國緊密的軍事合作 同盟的堅

> 威脅穩定與安全的人 有能力在 何時 口 應 那

此

美國 展現了諸多盟國防衛南韓的能力 Gen. Terrence O'Shaughnessy),他說 了美國對盟友與伙伴的安全承諾 有第七航 萷 做 .國對盟友與伙伴的安全承諾,也B-52(近年)的幾趙任務加強 了以 藉此突出 史卡帕洛迪是在這場 「低空通過」 即飛返關島 上的 空軍司令蕭格漢奚中將 表述,一旁出席的 美韓同盟」的形象 南韓之後,這 示 (Lt.澴 0

Ш 基地 南韓 合同參謀 本部」 議長視察

十一聯隊區的回應。院 ,象徵對北韓李淳鎭一月十 Andrew Hansen)等人。 聯隊長安德魯・漢森上校(Col. 陪同者包括駐韓美軍司令史 南韓 ` 第七航空軍司令與第五 (朝鮮) 合同 參謀本部 政権山 權軍事 奉措 基地 議

掛作業。 近 與 〈常駐在烏山的兩個美國空軍中隊一行人視察了南韓空中作戰中心 來的同盟關係愈趨升溫 十五與第三十 漢森上校表示:「 , 以 及A-10與F-六 的 韓、 地面 16潛力裝 ,這對美 美兩 靜態

與穩定彌足重要」(註二方持續兩國確保五千一百 方持續兩 一一百萬人民安全 ·

聯演 韓 「兄弟聯隊」一六之一 號

_ 六年 度 的 第 場 美 ` 韓

戰鬥機中²²泰安半島 機場 瑞山基地 16-1)於一 .機中隊飛行與機務代 南韓方面 隊 (朝鮮半島西部 月二十五日至二十九日 舉行, 空戦 中隊爲參演單位 厠 以第 美方派出第三十六 酒(Buddy Wing 表進駐瑞山 忠淸南道 戰 Ħ 0

強

參 隊

演

會

交換想法

進

空軍能災

繼續促進

和美國空軍的組合型

演

練

精準炸彈飛赴世界各地(圖片由作者提供)。(1月10日) 弟聯隊』 尉(Capt. 整年這 作 以 起遂行! /磨練盟 度都 戰鬥機 個 力 促進團結。 韓美同 任 系 南韓第 0 實施 列的 畫 曾洙上尉說 軍的協院 交換 , , 盟是長 ?,含括 協防

從關島飛抵南韓烏山基地上空進行武力威懾的B-52H,

參演的美軍 飛

好發揮任務

由F-15K

術。

而協防對我們的

應戰的伙伴

, ,

韓軍 藉此

也能對我們在半島

非常重要

,

,可知我們有足以的介入(南韓空防

習他們怎麼做

南韓空軍一起工

麼做,也能教他們不同的技一起工作的特殊機會,可學 份。『兄弟聯隊』是一個和

與F-16CG伴飛。B-52H可飛至五萬呎高空,攜帶七萬磅核武或

效要性任

0

我們能愈好

二起工 北韓

莋 與戰

,

一個和 開和 開和

務

絕

關

在於阻 防,讓 院,讓

0

爾說

,

我們的首

備的

有

Beers)說:「『兄 行官夏農 美兩軍的組合型 製的好機會」。 烂遂行阻絕演練 一個與韓軍伙伴 是一項韓 Shannon · 比爾上 目的在 演習全 這也 訓

全程注意這些差異性,的術語和不同的空域。取。比爾說,「最大的 計畫 式 每天都仔細複習包括各 某些挑戰最好能從學習機會中攫執行任務產生信心」。 ,能料想到所有 瞭 解實戰 好讓我們在鄰國 飛行 問題 狀態 最大的挑戰在於不同 作的 · · 與 0 , 與成功執行的方 國入侵的實戰中 百種潛在可能的 一大半,我們 我們拿 所以現在我們 任務計畫佔 會在任務

KF-起展開 16C參演。任上 **南韓派出了十** 他最屬意的一部分在於和參演。任上尉說:「在這 練 演練 但只有 , 架第 南韓還有其他 『雷霆E 說:「在這個 美

續的 希望南



0 (1月28日)

在南韓瑞山基地參加「兄弟聯隊」16-1號演習的美國空軍 第51聯隊F-16CG (第80中隊) 與美、韓兩軍飛行員 (圖 片由作者提供)

韓美防長決定對北 會對北韓核試驗坐視 際社 不 理 取 0 同時 強

會

再

從頭到尾和美軍一 (Max Thunder)和『

起訓 ,

前練與計學

畫的飛

這項演習尤其重

他樂於

,

美韓同

關 係 \neg

說盟

兄弟聯

:畫的成功 (久。比爾)

,

對我們在實戰

迪六 一議長李淳鎭與聯軍南韓國防部表示 I通話後,I 半島北端出動美軍部隊的 又於是日下午當 軍 司令史 合同 十 當 面 討 洛 幕 幕 幕 本 幕 本 者 間 題討

做好戰前的惡的佈局非常 預備 ,重 就 要 0 愈 0 能我

島 戰 略 動

向

出 動 戰 美可 能 向 半

和應對方案深 核試驗的 對北 於 \exists 與 i 估結果 歐巴 交換

發表「制裁朝鮮的有問題保持合作,盡快合國安理會對朝鮮核 議 , 包括 0 韓 兩 或 美 在內 共同

> 釁加劇半島危機時 五年八月北韓部院 五年八月北韓最極 北韓最極 B-52長程轟 向 半韓 島出 朝鮮半島派出美軍的 劇半島危機時,韓美兩國八月北韓部隊越境埋雷並動『北韓最敏感神經』。,每次移師朝鮮半島武力,每次移師朝鮮半島武力 炸機和F-軍力 戰 。二〇常威縣 蹤 軍 略 或 並 也 潛 可 曾考 向 力 , 機

符美 - \ 利 美促 日 綿 結 情 報 定

以

將採取措施,確保日本等盟國安全。 問於射性物質。 日本「官房副長官」萩生田光一 的放射性物質。 日本「官房副長官」萩生田光一 的放射性物質。 韓核試 以時 措施,確保日本等盟國宏核試「威脅國際社會」.以防北韓再次挑釁」。歐 示 韓 「全球需要 試 , Н 要堅 0 , 決 歐 與 美國 色馬 作

韓的欲七 締結 H 行爲」,「威脅國際安全凱瑞指北韓進行核試驗是 則稱 事 青報保護 韓兩國在情 ; 一官 加強 鑒於北 情 護 協 韓進行 報領域. 定 , 以 加 核試驗 0 美國國 強合作

重破 申壞 聯 國 或 不 承翌理

北會韓的

強

0 0

他

後並 安

理會於:

《了強烈譴責北韓 於六日舉行閉門四

韓緊



參演「兄弟聯隊」16-1號演習的飛行員在瑞山基地機庫堡前合影,南韓第 121中隊的KF-16爲Block 32批量構型(圖片由作者提供)。(1月28日)

州航 線 李二線 子鎭是南韓5 三五年十5 聖營運至今 尚 五 北西議 0 道年長 Ŧ.

烈制聲此 裁明舉 責 措 平北施 一明 與韓 0 (安全的)安理會! 安同違 安 朔形 五 北理 顯之層之 一任取議 對理 進二 國事一的 際國步媒和強的體

。 州郡 機 九前標韓所 身為一位



瑞山基地(K-76)作戰簡報室,南韓飛行員所配戴之隊徽爲第121中 隊(圖片由作者提供)。(1月28日)

航心陸 作戰 製品等開 任 首團 作爾長九 戰 衛 、 七 區成第二年 年 令揮師班 等官師,